



加州中文學校聯合會

Southern California Council of Chinese Schools

2015 年中華文化常識比賽簡章

2015 Chinese Cultural History Contest Agenda

1. 比賽時間：2015 年 5 月 17 日 (星期日)。12:00 pm 至 4:30 pm

1. Date: May 17, 2015 (Sunday), from 12:00pm-4:30pm

比賽地點：洛杉磯華僑文教中心 626-443-9999

Location: Los Angeles Chinese Cultural Center 626-443-9999, 9443 Telstar Ave. El

Monte, CA 9171

參賽資格

組別 Group	學生出生日期 Birth-date	在美州地區中文學校就讀時段 Study Period in American Chinese Schools
初級組 Primary Level	12/3/2002 或之後出生 On/after 12/3/2002	2011 年 9 月或之前至今~至今 Before September 2011 to date
中級組 Middle Level	12/3/2000 或之後出生 On/after 12/3/2000	2010 年 9 月之前~至今 Before September 2010 to date
高級組 High Level	6/30/1997 或之後出生 On/after 6/30/1997	2009 年 9 月之前~至今 Before September 2009 to date

凡本會會

員學校就讀的學生，**未報名參加本屆成語比賽**，並符合以上條件者均可報名參加。

Students from the member schools of the council, who don't participate in the idiom contest and are qualified in terms of age, can register and participate in this contest.

個人組：參賽學校無名額限制

Individual Contestants: no limits on the number of participants

團體組：本屆取消賽程
Group Contestants: canceled

2. 報 名:

2. Registration

a. 學校報名截止日期為 2015 年 4 月 21 日，以電子郵件時間為憑，逾期恕不受理。報名表格及規章請上網下載 www.scccs.net。

a. The deadline is April 21, 2015. The e-mails should be sent before the deadlines, late registration will not be accepted. The registration forms and contest agenda can be downloaded on www.scccs.net.

b. 學校確認參賽學生資料後，將報名表 email 給許美玲 mtchang58@gmail.com，並請 Subject 上 註明貴校校碼。若參賽學生資料填寫不實，本會將取消其資格。

b. After confirming the information of registered students, the participating schools should send the registration forms by e-mail to mtchang58@gmail.com and highlight the school code in the subject. If the information of the contestant students are not true, their candidacy will be canceled.

報 名 費：每人 10 元。報名後恕不退費。請將足額之報名費及報名表一併於 2015 年 4 月 24 日前郵寄至 Meiling Hsu
37 Mount Vernon, Irvine, CA 92620 以郵戳為憑。

Registration fee: \$10 for every contestant. The fee will not be refunded. Please post the registration fees and forms to Meiling Hsu 37 Mount Vernon, Irvine, CA 92620, before April 24, 2015.

3. 比賽範圍：

組別 Group	教材名稱 Textbooks	參考用書 Reference books
初級組 Primary level	1. 初級組教材 (歷史部份：夏朝至秦朝) 1. The history part: from Xia Dynasty (BC 21-16) to Qin Dynasty (BC 221-207) A. 第八章-古代的中國 (中文翻譯版) A. Chapter 8 of Ancient China (Chinese translation edition) B. World History, Ancient Civilizations Chapter 8 (原文) (original edition) 2. 初級組教材 part 1 & part 2 (文化部分) 2. Part 1 & part 2 of the textbook for this group (the culture part)	*美國中學的歷史課本 *The history textbook for American middle school: “World History, Ancient Civilizations” McDougal Littell, California Edition, Chapter 8 *美國中學的歷史課本 *the history textbook for American middle school: “Medieval to Early Modern Times” HOLT California Social Studies, Chapter 7 China, page 162 to page 193. *《中國文化常識補充教材》陳正香
中級組 Middle level	1. 中級組教材 (歷史部份：夏朝至漢朝) 2. 中級組教材 (文化部份 part1 & 2)	*“Complementary Chinese Cultural Common Sense” by Che Zhengxiang *「中國文化常識」(中英對照 繁體版, 暨南大學出版社)
高級組 High level	1. 高級組教材 (歷史部份：夏朝至明朝) 1. The history part: from Xia Dynasty (BC 21-16) to Ming Dynasty (1368-1644) 2. 高級組教材(文化部份 part 1 & part 2) 2. The culture part: part 1 & part 2 of the given textbook	* “Chinese Cultural Common Sense” (Chinese and English contrast by Jinan University Publishing House)

4. 比賽方式及內容:

4. Contest Structure and Contents:

a. 個人組初賽筆試：試題每組 25 題，均為選擇題。

a. Primary contest for Individual contestants (the written test): 25 multiple choices for every group

b. 個人組決賽：分舉牌(選擇題)及按鈴搶答(問答題)兩種題型，試題每組 25 題。

b. Final contest for group contestants: raise a board for answering the multiple choices and press a bell for answering questions, 25 questions in total for every group.

c. 有關比賽各項細節，請參考常識比賽的參賽辦法與規則。

c. Please refer to the contest guidelines and rules for more details

5. 頒 獎：比賽當天預計 4：30pm 至 5：00pm

5. Awards: the award ceremony will be held from 4:00pm to 5:00pm

每組將頒發獎金及獎狀如下:

The incentive prizes and trophies are as follows:

第一名:獎金 120 元及獎狀

The first prize:\$120 and a trophy

第二名:獎金 100 元及獎狀

The second prize:\$100 and a trophy

第三名:獎金 80 元及獎狀

The third prize:\$80 and a trophy

第四名:獎金 70 元及獎狀

The fourth prize:\$70 and a trophy

第五名:獎金 60 元及獎狀

The fifth prize:\$60 and a trophy

優勝若干名獎金 20 元及獎狀

Prize for excellence:\$20 and a trophy

特此銘謝聖地牙哥中文學校徐惠寶校長捐助\$3000 元贊助本屆文化常識比賽及成語比賽

Special thanks for the support of Principle Xu Huigui at San Diego Chinese School for donating \$3,000 to this contest.

6. 詢 問：

召 集 人：呂桂清 714-307-9820

張妮娜 714-970-7826

盧業珮 714-389-1011

6. Inquiry:

Conveners: Guiqing LV 714-307-9820

Nina ZHANG 714-970-7826

Yepei XU 714-970-1011

會 長：孫相治

Chairman: Xiangzhi SUN